



28.2.2014

## PAZIŅOJUMS KOMITEJAS LOCEKĻIEM

**Temats:** Lūgumraksts Nr. 1268/2010, ko *ASAJA* Valensijas Lauksaimnieku asociācijas vārdā iesniedza Spānijas valstspiederīgais *Cristóbal Aguado Laza*, par augu aizsardzības līdzekļiem, kaitēkļiem un augu slimībām

### 1. Lūgumraksta kopsavilkums

Lūgumraksta iesniedzēji lūdz atkārtoti ieviest augu aizsardzības līdzekļus, ko ES izņēma no tirgus, pirms stājās spēkā stingrāki augu veselības aizsardzības noteikumi, un apgalvo, ka tiem ir nozīmīga loma, jo tie palīdz apturēt jaunu kaitēkļu, kas parādās ES, izplatību. Tajā pašā laikā viņi lūdz ieviest stingrākus noteikumus, kas reglamentē augu produktus no trešām valstīm, un importa pieļaujamā līmeņa principa nepiemērošanu (ietverts Regulā (EK) Nr. 396/2005). Viņi arī mudina, ka uz tiem uzņēmējiem, kas darbojas komerciālo kopražojumu nozarēs ES, būtu jāattiecinā tie paši noteikumi un ka augu produktiem neatkarīgi no to izcelsmes ir jānosaka tādi paši atlieku un pesticīdu daudzuma ierobežojumi.

### 2. Pieņemamība

Atzīts par pieņemamu 2011. gada 21. janvārī. Komisijai pieprasīta informācija saskaņā ar Reglamenta 202. panta 6. punktu.

### 3. Komisijas atbilde, kas saņemta 2011. gada 18. jūlijā

Lūgumrakstā uzmanība tiek pievērsta trim dažādiem jautājumiem, katru no tiem reglamentē konkrēts ES tiesību aktu kopums vai līdzīgi noteikumi. Līdz ar to Komisija iesaka katru no tiem risināt atsevišķi.

a) Paātrinātas procedūras paplašināšana, lai apstiprinātu aktīvās vielas augu aizsardzībai

Lūgumraksta iesniedzējs atsaucas uz aktīvajām vielām, ko satur augu aizsardzības līdzekļi un kas Komisijas lēmuma rezultātā nav ietvertas Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā. Šīs aktīvās vielas bija daļa no darba programmas, kas minēta Padomes Direktīvas 91/414/EEK 8. panta 2. punktā un kas tika izveidota, lai saskaņā ar ES standartiem pārbaudītu 1993. gada jūlijā dalībvalstu tirgū esošās aktīvās vielas. Pārbaudes programmas rezultātā Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā ir iekļautas vairāk nekā 300 aktīvās vielas. Saskaņā ar šo direktīvu aktīvo vielu apstiprināšanai un atļauju piešķiršanai augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur šīs vielas, jānodrošina augsta līmeņa aizsardzība. Tāpēc šīs aktīvās vielas ir izvērtētas saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK II pielikumā un III pielikumā minētajām prasībām un apstiprinātas, pamatojoties uz riska novērtējumu, saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK VI pielikumā noteiktajiem kritērijiem. To izmantošana augu aizsardzības līdzekļos uzskatāma par drošu cilvēkiem, dzīvniekiem un videi. Viens no lēmuma pieņemšanas procesa aspektiem ir, ja vien iespējams, arī nodrošināt plaša dažādu aktīvo vielu spektra pieejamību, piemēram, no rezistences pārvaldības viedokļa.

Pēc Komisijas iesniegtā progresa ziņojuma saskaņā ar Direktīvu 91/414/EEK Eiropas Parlaments savā 2002. gada 30. maija rezolūcijā un Padome savos 2001. gada 12. decembra secinājumos lūdza Komisiju pārskatīt Direktīvu 91/414/EEK un noteica vairākus Komisijai paredzētus jautājumus. Direktīva tiks atcelta un aizstāta ar Regulu (EK) Nr. 1107/2009, kas no 2011. gada 14. jūnija tiks piemērota visām dalībvalstīm. Šajā regulā ņemti vērā Eiropas Parlamenta secinājumi, pieredze, kas gūta no Direktīvas 91/414/EEK piemērošanas, kā arī jaunākā zinātniskā un tehniskā attīstība.

Lai nodrošinātu, ka lauksaimniecības un dārzkopības dažādošanu neapdraud augu aizsardzības līdzekļu pieejamības trūkums, regulā ir sniegti īpaši noteikumi mazajam lietojumam. Šajā kontekstā saskaņā ar 51. panta 9. punktu Komisijai līdz 2011. gada 14. decembrim jāiesniedz ziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei par Eiropas fondu izveidi mazajam lietojumam, kam, ja nepieciešams, pievienots tiesību aktu priekšlikums. Šajā gadījumā „mazais lietojums” nozīmē augu aizsardzības līdzekļu izmantošanu labībai, kura i) netiek plaši audzēta vai ii) tiek plaši audzēta attiecīgajā dalībvalstī, lai atbilstu augu aizsardzības vajadzībām izņēmuma gadījumos.

Lūgumraksta iesniedzēji pieprasa „tūlītēju paātrinātās procedūras paplašināšanu visām atkārtoti klasificētajām aktīvajām vielām, t. i., tām, kuras ar Kopienas lēmumu ir izņemtas un par kurām pašreiz ir iesniegts jauns pieteikums par iekļaušanu.”

Paātrinātās procedūras piemērošanas darbības sfēra un nosacījumi ir skaidri aprakstīti Komisijas Regulā (EK) Nr. 33/2008 un formulēti šādi:

„Ja saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 6. panta 1. punktu attiecībā uz otrā, trešā vai ceturta posma vielu pieņem lēmumu par neiekļaušanu un novērtējuma ziņojuma projekts ir izstrādāts, jebkura persona, kas kā pieteikuma iesniedzēja ir piedalījusies procedūrā, kuras rezultātā pieņēma šo lēmumu, vai jebkura persona, kas, vienojoties ar sākotnējo pieteikuma iesniedzēju, viņu aizvieto šīs regulas nolūkos, var iesniegt pieteikumu saskaņā ar paātrināto procedūru, kas paredzēta šīs regulas 14.–19. pantā. Šādu pieteikumu iesniedz ne vēlāk kā sešus mēnešus no lēmuma par neiekļaušanu publicēšanas dienas attiecībā uz trešā un ceturta posma vielām, vai ne vēlāk kā sešus mēnešus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas attiecībā uz otrā posma vielām.”

Šajā paātrinātajā procedūrā ir ietvertas 74 aktīvās vielas. Šī procedūra attiecas uz 10 aktīvajām vielām, kas nav iekļautas pārbaudes programmas otrā posma struktūrā, un 64 aktīvajām vielām, kas ir brīvprātīgi izņemtas pārbaudes programmas trešā posma laikā (49 vielas, visas ir uzskaitītas Komisijas Lēmumā 2008/934/EK) un pārbaudes programmas ceturtnā posma laikā (15 vielas, visas ir uzskaitītas Komisijas Lēmumā 2008/941/EK). Šo aktīvo vielu pārskatu var atrast dokumentā SANCO 01896/2008, kas pārskatīts 2011. gada 21. janvārī<sup>1</sup> (atkārtota pieteikumu iesniegšana par Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā neiekļauto aktīvo vielu iekļaušanu).

Paātrinātā procedūra ir paredzēta, lai ļautu Komisijai pieņemt lēmumu, pamatojoties uz atjauninātu dokumentu, pirms datuma, kad dalībvalstīm saskaņā ar neiekļaušanas lēmumiem jāanulē valsts atļaujas tiem augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur šīs aktīvās vielas.

Lai sekmētu šo vielu izskatīšanas izpildi, laika posms attiecīgo vielu atļauju anulēšanai ar Regulu (ES) Nr. 741/2010 dalībvalstīm tika pagarināts no 2010. gada 31. decembra līdz 2011. gada 31. decembrim.

### Secinājums

Izvērtējot aktīvās vielas, jānodrošina augsta līmeņa cilvēku un dzīvnieku veselības, kā arī vides vajadzību aizsardzība, tajā pašā laikā nodrošinot plaša dažādu aktīvo vielu spektra pieejamību, ja iespējams. Tāpēc visas aktīvās vielas, kas bija Padomes Direktīvas 91/414/EEK 8. panta 2. punktā minētās darba programmas daļa, ir izvērtētas saskaņā ar ES prasībām un kritērijiem. Paātrinātā procedūra bija piemērojama ierobežotai vielu grupai, kas atbilda Regulā (EK) Nr. 33/2008 noteiktajiem kritērijiem. Tomēr, lai paātrinātu aktīvo vielu apstiprināšanu, ir noteikti stingri termiņi dažādiem procedūras posmiem Regulā (EK) Nr. 1107/2009, kas pieņemta pēc plašām diskusijām ar visām iesaistītajām pusēm. ES neizturas vienaldzīgi pret problēmām, ar kurām saskaras lauksaimnieki. Tāpēc regulā ietverti īpaši noteikumi mazajam lietojumam, lai nodrošinātu, ka lauksaimniecības un dārzkopības dažādošanu neapdraud augu aizsardzības līdzekļu pieejamības trūkums. Šajā ziņā atļaujas turētājs, oficiālas vai zinātniskas struktūras, kas iesaistītas lauksaimniecības darbībās, profesionālās lauksaimniecības organizācijas vai profesionāli lietotāji var pieprasīt paplašināt atļauju augu aizsardzības līdzekļiem, kuriem jau ir piešķirta atļauja attiecīgajā dalībvalstī, ietverot šajā atļaujā arī mazo lietojumu. Saskaņā ar šiem noteikumiem Komisijai līdz 2011. gada 14. decembrim jāiesniedz arī ziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei par Eiropas fonda izveidi mazajam lietojumam.

---

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/food/plant/protection/evaluation/resubmission\\_table\\_rev08062009.pdf](http://ec.europa.eu/food/plant/protection/evaluation/resubmission_table_rev08062009.pdf).

b) Augu veselības aizsardzības kontroles paaugstināšana Eiropas Savienībā attiecībā uz kaitēkļiem un slimībām no trešām valstīm

Savienības augu veselības aizsardzības režīms (CPHR), ietverot ar augu veselības aizsardzību (fitosanitārās) saistītās importa prasības, pamatojas uz Padomes Direktīvu 2000/29/EK. Ņemot vērā vairākus problemātiskus faktoros (piem., tirdzniecības globalizācija, tirdzniecības tendenču izmaiņas un jaunu tirdzniecības veidu rašanās), Komisija 2008. gadā nolēma, ka ir nepieciešams izvērtēt CPHR. Izvērtēšana tika veikta no 2009. līdz 2010. gadam, un tās rezultātā tika pieņemts lēmums pārskatīt un uzlabot ES augu veselības aizsardzības tiesību aktus. Ieinteresētās puses tika plaši iesaistītas notiekošajā procesā. Viens no pārskatāmajiem elementiem ir importa režīms, īpašu uzmanību pievēršot augsta riska tirdzniecībai (jo īpaši: augu tirdzniecībai stādīšanas/ pavairošanas materiāla vajadzībām un jaunai tirdzniecībai). Pārskatītajam CPHR cita starpā vajadzētu efektīvāk novērst augu kaitēkļu ieviešanu no trešām valstīm, izmantojot, piemēram, ātrāku reaģēšanu uz nākotnes riskiem. Komisijas tiesiskie priekšlikumi paredzēti 2012. gadam. Lūgumraksta iesniedzēji tiek aicināti meklēt plašāku informāciju par CPHR pārskatu Komisijas tīmekļa vietnē [http://ec.europa.eu/food/plant/strategy/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/plant/strategy/index_en.htm).

Secinājums

Komisija pašreiz pārskata un uzlabo ES augu veselības aizsardzības tiesību aktus, ietverot importa režīmu. Komisijas tiesiskie priekšlikumi paredzēti 2012. gadam. Lūgumraksta iesniedzēji tiek aicināti piedalīties šajā procesā. Komisija uzskata, ka augu veselības aizsardzības režīma ieinteresēto pušu konsultācija ir galvenais pārskata un ietekmes novērtējuma elements.

c) Augu aizsardzības atlieku no trešām valstīm „importa pieļaujamā līmeņa” koncepcijas likvidēšana Eiropas Savienībā

„Importa pieļaujamā līmeņa” koncepcijas izmantošana (t. i., maksimāli pieļaujama atliekvielu līmenis (MAL) importētajos produktos) ir nepieciešama starptautiskajos tirdzniecības noteikumos. ES ir starptautiskas saistības, kas liedz ES apturēt ar pesticīdiem apstrādātu preču importu, ja vien tam nav pamatots iemesls, piemēram, ja precēs joprojām esošo atliekvielu līmenis ir bīstams ES patērētājiem. Šīs saistības ir spēkā neatkarīgi no tā, vai tādi paši pesticīdi tiek arī izmantoti ES, vai nē. Tāpēc ES nav iemesla atteikties maksimāli pieļaujamā atliekvielu līmeņa izveidi pesticīdiem, kas izmantoti importētajām precēm. Tādu MAL var izveidot, tikai pamatojoties uz visaptveroša dokumenta iesniegšanu, kurš ir izvērtēts, pamatojoties uz pamatīgām zināšanām. Ja šim izvērtējumam ir pozitīvs rezultāts, ES var lemt par patērētājiem drošu pesticīdu izmantošanas līmeni. Šīs koncepcijas, ko līdzīgi piemērojuši arī ES tirdzniecības partneri, izmantošana veicina lauksaimniecības produktu eksportu no ES uz visām trešām valstīm, ja vien tas ir droši patērētājiem šajās valstīs. Turklāt tā veicina lauksaimniecības produktu importu no trešām valstīm ES, ja vien tas ir drošs patērētājiem ES. Ja ES un tās tirdzniecības partneri neizmanto šādu koncepciju, Spānijas vīna ražotājiem, piemēram, vairs nebūtu atļauts eksportēt vīnu uz tādām valstīm kā ASV un Japāna, kur nav piešķirta atļauja dažiem pesticīdiem, kas tiek likumīgi izmantoti Spānijā.

Patiesi ir arī fakts, ka vairākiem pesticīdiem, kas tiek izmantoti trešās valstīs, ES nav piešķirta atļauja. Daudzos gadījumos tas nav patērētāju drošības dēļ. Tirdzniecība var nebūt

ekonomiski ienesīga, tāpēc ražotājs nevēlas maksāt par reģistrēšanos ES. Citos gadījumos ir nepieciešami dažādi pesticīdi tādu kaitēkļu kontrolei, kas ES nav sastopami, vai tādai labībai, kāda ES netiek audzēta. Šādos gadījumos ir iespējams importēt apstrādātos produktus ES, ja ir noteikts importa pieļaujamais līmenis. Importa pieļaujamais līmenis ir noteikts tikai tad, kad ir iesniegts dokuments un Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (*EFSA*) to ir izvērtējusi, apliecinot, ka atliekas nepakļauj patērētāju riskam. Ja šīs atliekas nav drošas nevienai no ES patērētāju grupām, importa pieļaujamais līmenis netiek piešķirts.

## Secinājums

„Importa pieļaujamā līmeņa” koncepcijas likvidēšana nav ES lauksaimnieku interesēs, un tā arī nav izpildāma mūsu starptautisko saistību dēļ. Tāpēc Komisija aptur pasākumus, kas paredzēti, lai atkāptos no „importa pieļaujamā līmeņa” koncepcijas.

### **4. Komisijas atbilde, kas saņemta 2013. gada 28. augustā**

Ņemot vērā saņemto jaunāko informāciju, Komisija var papildināt atbildi attiecībā uz lūgumraksta otro jautājumu (augu veselības aizsardzības kontroles palielināšana Eiropas Savienībā attiecībā uz kaitēkļiem un slimībām no trešām valstīm).

Attiecībā uz diviem citiem lūgumraksta jautājumiem, proti, aktīvo augu aizsardzības vielu apstiprināšana (I daļa) un savstarpīgums (III daļa), Komisijas 2011. gada 18. jūlijā sniegtā rakstiskā atbilde, kā arī atbilde, kuru tā sniegusi Lūgumrakstu komitejas 2012. gada 8. maija sanāksmē, joprojām ir visaptveroša un pašreizējai situācijai atbilstoša.

Pēc Komisijas veiktā ES augu aizsardzības režīma novērtējuma (2009.–2010. gads) un pārskata (2010.–2011. gads) tika izstrādāts tiesību akta priekšlikums regulai par aizsardzības pasākumiem pret augiem kaitīgiem organismiem, kuru pieņēma 2013. gada 6. maijā (COM(2013)0267 final).

Ierosinātajai regulai būtu jāsniedz jauni instrumenti paaugstinātai aizsardzībai pret jauniem augiem kaitīgiem organismiem, kas nonāk Savienībā ar augiem un produktiem no trešām valstīm, un kopā ar jauniem pasākumiem jānodrošina agrīna atklāšana un šādu jaunu kaitīgu organismu izplatības tūlītēja novēršana. Šajā sakarībā dalībvalstīm tiktu prasīts veikt savās teritorijās kontrolētu kaitīgo organismu izplatības obligātu uzraudzību un noteikt skaidrus noteikumus attiecībā uz kaitīgo organismu izplatības novēršanu. Dalībvalstīm būtu jāsniedz Savienības finansiālais atbalsts uzraudzības veikšanai, kā arī attiecīgajiem tirgus dalībniekiem par augu materiāliem, kas iznīcināti, lai novērstu kaitīgo organismu izplatību.

Režīms būtu jāmodernizē arī attiecībā uz augu un augu produktu apriti Savienībā, jo tādējādi tiktu mazināts administratīvais slogs un izmaksas tirgus dalībniekiem.

Lūgumraksta iesniedzējam tiek ieteikts iepazīties ar plašo informāciju par tiesību akta priekšlikumu un tam pievienoto ietekmes novērtējumu, kas pieejams Komisijas tīmekļa vietnē: [http://ec.europa.eu/food/plant/plant\\_health\\_biosafety/rules/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/plant/plant_health_biosafety/rules/index_en.htm).

## 5. Komisijas atbilde, kas saņemta 2014. gada 28. februārī

Papildus iepriekš sniegtajai informācijai par šo lūgumrakstu tiek piedāvāta atjaunināta atbilde uz jautājumiem par augu aizsardzības līdzekļiem. Šie jautājumi, kas tika aplūkoti Lūgumrakstu komitejas 2013. gada 5. decembra sanāksmē, attiecas uz Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un Regulu (EK) Nr. 396/2005, ar ko paredz maksimāli pieļaujamos pesticīdu atlieku līmeņus (MAL).

### I daļa. Augu aizsardzības līdzekļi

#### Mazais lietojums

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009<sup>1</sup> par augu aizsardzības līdzekļiem 51. panta 9. punktu Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par iespējamu fonda izveidi neliela lietojuma atbalstam.

Ziņojums bija jāiesniedz līdz 2011. gada decembrim, bet sakarā ar ieilgušajām apspriedēm ar pārējiem Komisijas dienestiem, kā arī citām jaunākajām prioritātēm, kas bija īpaši svarīgas, tas galu galā tika atlikts. Pašlaik Komisija plāno ziņojumu par mazo lietojumu pieņemt 2014. gada februārī.

Ziņojums par mazo lietojumu paredz izveidot neatkarīgu Komisijas līdzfinansētu koordinācijas platformu (tehnisko sekretariātu) mazo lietojumu jomā. Šīs koordinācijas platformas galvenie mērķi ir informācijas apmaiņa un darba koordinēšana mazo lietojumu jomā starp dalībvalstīm un ieinteresētajām personām, kā arī saskaņošanas veicināšana.

Papildus ierosinātajai koordinācijas platformai mazo lietojumu jomā Komisija atbalstīs *ERANET* integrētai augu aizsardzībai ar īpašu atsauci uz mazajiem lietojumiem (*IPM ERANET*). *ERANET* ir pētniecības koordinācijas instrumenti, ar ko dalībvalstis var koordinēt savus valsts pētniecības pasākumus un galu galā finansēt kopīgos projektus. Daži no attiecīgajiem gaidāmajiem rezultātiem ir notiekošo pētniecības darbību kartēšana un koordinācijas nodrošināšana, kā arī valsts un ES finansējuma pārklāšanās samazināšana.

Koordinācija starp *IPM ERANET* un ierosināto koordinācijas platformu būs obligāta, un galu galā tai būs labvēlīga ietekme, lai risinātu nākotnē gaidāmos jautājumus saistībā ar mazā lietojuma kultūraugiem.

#### Aktīvo vielu pieejamība

Jāuzsver, ka pašlaik ir aptuveni 450 apstiprinātu aktīvo vielu un ka no brīža, kad tika iesniegts lūgumraksts, Komisija ir izskatījusi iepriekš iesniegtos pieteikumus apstiprinājuma saņemšanai, un daudzas jaunas aktīvās vielas ir apstiprinātas.

Nolūkā labāk koordinēt un uzraudzīt ārkārtas atļauju lietošanu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 53. pantu Komisija ir sagatavojusi Darba dokumentu par ārkārtas situācijām (SANCO/10087/2013). Šajā dokumentā noteikta procedūra, kādā dalībvalstis piešķir šādu

---

<sup>1</sup> OV L 309, 24.11.2009.

atļauju saskaņā ar minētās regulas 53. pantu, un ieviesta paziņojuma veidlapas izmantošana, kas paredz nepieciešamo pārredzamību un skaidrību.

Minētā darba dokumenta ieviešana ir palielinājusi saskaņotību dalībvalstu vidū attiecībā uz ārkārtas atļauju piešķiršanu un uzlabojusi paziņojumu sniegšanu Komisijai. Komisija regulāri publisko paziņojumus par ārkārtas atļaujām, kurus tā saņēmusi no dalībvalstīm.

Tomēr ir svarīgi, lai dalībvalstis atbalstītu atļauju piešķiršanas sistēmas integritāti. Īpaši ārkārtas atļaujas nedrīkstētu piešķirt kā ierastu alternatīvu standarta atļauju paplašinātai lietošanai vai citiem standarta atļaujas veidiem.

Kā izklāstīts iepriekš, Komisija strādā, lai rastu risinājumus saistībā ar aktīvo vielu pieejamību, īpaši attiecībā uz mazo lietojumu. Šajā saistībā Komisija apzinās, ka augu aizsardzības risinājumu nepietiekamībai potenciāli var būt negatīva ietekme uz cilvēku veselību un vidi, jo augu aizsardzības līdzekļi var tikt lietoti nelikumīgi, kā arī apzinās, ka ES lauksaimniecībai aizvien jābūt konkurētspējīgai.

## II daļa. Augu veselība

### Augu produktu imports

Attiecībā uz lūgumrakstā ietverto jautājumu par importa fitosanitārajām prasībām un ierobežojuma attiecībā uz trešo valstu produktu piekļuvi tirgum īstenošanu līdzīgā veidā, kā trešās valstis to piemēro ES produktiem, *[Atsaucē uz III daļu un savstarpīgumu, šķiet, ir kļūdaina. Lūgumraksta attiecīgajā daļā (II daļa), liekas, netiek prasīts ieviest savstarpīgumu ar trešām valstīm attiecībā uz importa prasībām, bet gan piemērot tādus pašus noteikumus kā dažās no trešām valstīm attiecībā uz ieviešanas punktu skaitu, inspekcijām, platību reģistrāciju u. c.]* jānorāda, ka importa fitosanitāros ierobežojumus saskaņā ar PTO SPS nolīgumu var pamatot tikai uz konstatētu risku. Komisija uzrauga importa preču aizturēšanas attīstību un var ieviest importa ierobežojumus, kad šāda rīcība ir pamatota. Tieši šāds bija nesenais gadījums ar citrusaugļu importu no Dienvidāfrikas: pēc vairākiem aizturēšanas gadījumiem ar Komisijas Lēmumu 2013/754/ES tika ieviestas dažas papildu prasības.

## III daļa. Pesticīdu atliekas

### Augu produktu imports

Attiecībā uz lūgumraksta jautājumu par savstarpīgumu (III daļa) Komisijas 2011. gada 18. jūlijā sniegtā rakstiskā atbilde, kā arī atbilde, kuru tā sniegusi Lūgumrakstu komitejas 2012. gada 8. maija sanāksmē, joprojām ir visaptveroša un atbilstoša pašreizējai situācijai.